

DIVERSITY ORGANIZATION

منظمة ديفرستي



Diversity Organization
منظمة ديفرستي

طلب خدمات استشارية متعددة

لعمل خريطة شاملة وديناميكية وسهلة الاستخدام لمنظومة الابتكار في اليمن

DO-DRA-09-2026

Request for Multi-Consultancy Services

For the development of a comprehensive, dynamic, and user-friendly map of the innovation ecosystem in Yemen

No.: DO-DRA-09-2026

معلومات عامة

Do-DRA-09-2026	رقم المناقصة Tender number	خريطة شاملة وديناميكية وسهلة الاستخدام لمنظومة الابتكار في اليمن A comprehensive, dynamic, and user-friendly map of the innovation ecosystem in Yemen.	اسم المشروع Project name
DRA			Funded by / المانح
منظمة ديفرستي Diversity Organization			EXECUTION / تنفيذ
<p>التعاقد لتوفير الخدمات الاستشارية من ذوي الخبرة والتخصص لتنفيذ نطاقات العمل التالية:</p> <p>(أ) جمع البيانات والتحقق منها حول الفاعلين في مجال الابتكار ضمن القطاعات الثلاثة وفي النطاق الجغرافي المحدد (اليمن)، وإنشاء قاعدة بيانات منظمة ومحدثة، بالإضافة إلى تيسير ورشة تشاورية مع الشركاء قبل إطلاق خارطة الابتكار.</p> <p>(ب) تطوير لوحة بيانات تفاعلية ومرئية ثنائية اللغة تعكس محتوى قاعدة البيانات، وتتميز بتجربة مستخدم سهلة، بما يوضح الوضع الراهن لمنظومة الابتكار، مع إمكانية التحديث الدوري والتوسع المستقبلي.</p> <p>Engaging experienced and specialized consultants to implement the following scopes of work:</p> <p>(A) Data collection and verification on innovation actors across the three sectors within the defined geographical scope (Yemen), and the development of a structured and regularly updated database. This also includes facilitating a consultative workshop with relevant stakeholders prior to the launch of the innovation map.</p> <p>(b) Development of a bilingual, interactive, and visually engaging dashboard that reflects the contents of the database, ensures a user-friendly experience, and clearly presents the current status of the innovation ecosystem, with the ability for regular updates and future scalability.</p>			الغرض من المناقصة Purpose of the tender
<p>يتم طرح هذا الإعلان كمناقصة واحدة متعددة الحزم (Lots). يجوز للمتقدمين التقديم على حزمة واحدة أو أكثر، وتحفظ منظمة ديفرستي بحقها في الترسية على مزود واحد أو أكثر وفقاً لنتائج التقييم الفني والمالي.</p> <p>–الحزمة الأولى: جمع البيانات ورسم منظومة الابتكار –الحزمة الثانية: تطوير لوحة البيانات التفاعلية يجوز للمتقدمين التقديم على حزمة واحدة أو أكثر وفقاً للخبرات والقدرات الفنية المتوفرة لديهم.</p> <p>This announcement is issued as a single tender with multiple lots. Applicants may submit proposals for one or more lots. Diversity Organization reserves the right to award the contract to one or multiple service providers based on the results of the technical and financial evaluation.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lot 1: Data collection and innovation ecosystem mapping Lot 2: Development of an interactive dashboard <p>Applicants may apply for one or more lots depending on their relevant experience and available technical capacity.</p>			طريقة التقديم للمناقصة How to Submit a Bid
2026/06/02			تاريخ الإعلان Starting date
			تاريخ الاغلاق

2026/06/18	Closing date
USD / دولار امريكي	عملة العطاء tender currency
لمزيد من المعلومات يرجى التواصل عبر الرقم 783632826 او إيميل المنظمة For more information, please contact us at 783632826 or email the organization. procurement@diversityyemen.org	التواصل والاستفسار Communication and inquiries

الشروط المرجعية العامة لبناء ورسم خريطة منظومة الابتكار الإنساني في اليمن

TERMS OF REFERENCE (TOR) FOR BUILDING AND MAPPING THE YJR HUMANITARIAN INNOVATION ECOSYSTEM IN YEMEN

الخلفية العامة

يُعدّ اليمن أحد أشدّ الأزمات الإنسانية تعقيداً على مستوى العالم، إذ يعتمد الملايين على المساعدات الإنسانية. وفي هذا السياق الصعب، يُعدّ الابتكار ركيزة أساسية واستراتيجية ضمن برنامج الاستجابة المشتركة في اليمن، حيث يسعى باستمرار إلى استكشاف ودمج حلول وأساليب مبتكرة لتحسين جودة وكفاءة العمل الإنساني. يهدف الابتكار في مسار الاستجابة المشتركة إلى تطوير طرق جديدة للتعامل مع التحديات المعقدة، وتمكين المجتمعات المحلية، وتعزيز الاستدامة.

على الرغم من الأهمية المُعترف بها للابتكار في الاستجابة باليمن، لا توجد حالياً خريطة شاملة ومحدّثة لمنظومة الابتكار. فالمعرفة المتاحة مجزأة وغير مبسّرة الوصول لصانعي القرار والمانيين والجهات المنفّذة. وتشمل الفجوات الرئيسية: غياب قاعدة بيانات مشتركة للفاعلين في مجال الابتكار، وضعف الرؤية في التعاون الجاري، وانعدام مؤشرات ابتكار موحدة مطبقة على الفاعلين اليمنيين، وغياب منصة تفاعلية تُتيح لأصحاب المصلحة استكشاف المنظومة بشكل ديناميكي.

في إطار جهود مجموعة عمل الابتكار في اليمن لتعزيز بيئة الابتكار الإنساني والاجتماعي والتفاعل بين أجزاء منظومتها في اليمن ومع العالم، تبحث منظمة ديفرستي التي تقود مجموعة العمل عن استشاري لديه خبرة طويلة في رصد وجمع وتحليل البيانات وتطوير لوحة بيانات تفاعلية سهلة الاستخدام مفتوحة المصدر، يهدف المشروع الى رسم خريطة لمنظومة الابتكار تشمل القطاعات الثلاثة (حكومي - الخاص - منظمات المجتمع المدني) ترسم شكل النظام البيئي الحالي للابتكار في اليمن مع قابليتها للتحديث الدوري المستمر من اجل تمكين الجهات المحلية والدولية من فهم الشبكات والعلاقات وقطاعات العمل وتحديد الفجوات والفرص وسبل التعاون المحتملة في مجال الابتكار بغرض تطوير النضج والتعاون الابتكاري داخل المنظومة لتحسين الاستجابة الإنسانية في نهاية المطاف .

Background

Yemen is considered one of the world's most complex humanitarian crises, with millions of people dependent on humanitarian assistance. In this challenging context, innovation is a fundamental and strategic pillar of the Joint Response Program in Yemen, which continuously seeks to explore and integrate innovative solutions and approaches to improve the quality and efficiency of humanitarian action. Within the Joint Response pathway, innovation aims to develop new ways of addressing complex challenges, empowering local communities, and enhancing sustainability.

Despite the recognized importance of innovation in the Yemen response, there is currently no comprehensive and up-to-date mapping of the innovation ecosystem. Existing knowledge is fragmented and not easily accessible to decision-makers, donors, and implementing partners. Key gaps include: the absence of a shared database of innovation actors; limited visibility of ongoing collaboration; lack of standardized innovation indicators applicable to Yemeni actors; and the absence of an interactive platform enabling stakeholders to dynamically explore the ecosystem.

Within the framework of the Innovation Working Group in Yemen to strengthen the humanitarian and social innovation ecosystem and enhance connectivity across its components in Yemen and globally, the organization Diversity—leading the working group—seeks a consultant with extensive experience in data collection, analysis, and the development of open-source, user-friendly interactive dashboards. The project aims to map the innovation ecosystem across the three sectors (public, private, and civil society), reflecting the current structure of the innovation landscape in Yemen, with the ability for continuous updating. This will enable local and international actors to understand networks, relationships, sectors of work, identify gaps and opportunities, and potential collaboration pathways in innovation, ultimately enhancing innovation maturity and collaboration within the ecosystem to improve humanitarian response.

2. الهدف العام للمهمة

الهدف العام هو اعداد خريطة شاملة وديناميكية وسهلة الاستخدام لمنظومة الابتكار في اليمن، من خلال التعاقد مع استشاري متخصص واحد أو أكثر للقيام بواحدة أو أكثر للقيام بـ:

(أ) جمع البيانات والتحقق منها عن الفاعلين في مجال الابتكار عبر القطاعات الثلاثة والنطاق الجغرافي المحدد؛

(ب) بناء قاعدة بيانات منظمة

(ج) تطوير لوحة بيانات تفاعلية مرئية ثنائية اللغة تعكس الوضع الراهن للمنظومة وتُصمَّم للتحديث الدوري.

2. Overall Objective of the Assignment

The overall objective is to develop a comprehensive, dynamic, and user-friendly map of the innovation ecosystem in Yemen by contracting one or more specialized consultants to:

A) Collect and verify data on innovation actors across the three sectors and Selected geographic scope;

B) Build a structured database;

C) Develop a bilingual interactive data visualization dashboard that reflects the current state of the ecosystem and is designed for periodic updates.

3. الأهداف الفرعية

- المساهمة في المصادقة النهائية على الشروط المرجعية للمنظومة وخاصة على المعايير والمؤشرات الخاصة بالاطراف التي تشملها او لا تشملها منظومة الابتكار (النطاق والمجال)

- تحديد الجهات الفاعلة في منظومة الابتكار في القطاعات الثلاث في النطاق الجغرافي المحدد (منظمات، مبادرات، أكاديميين، قطاع خاص، مانحين، حاضنات...إلخ)، تصنيف الفاعلين وفق مراحل الابتكار المعتمدة دولياً وربطهم بدورة الابتكار (بحث، توليد أفكار، تكييف، نماذج أولية، توسع).

-كشف الفجوات في العلاقات والتغطية الجغرافية والقطاعية، وتحديد فرص الشراكات الاستراتيجية.

- تعزيز التشبيك بين الفاعلين عبر اعداد وتوفير دليل تفاعلي يسهل الوصول إلى الشركاء المحتملين عبر القطاعات الثلاث .

- تصميم وتنفيذ أدوات جمع بيانات (استبيانات، مقابلات، مجموعات نقاش) لتغذية قاعدة البيانات.

- اعداد وقيادة تنفيذ خطة جمع البيانات وتحليلها

- تطوير لوحة تفاعلية (Interactive Dashboard) لعرض النتائج والمؤشرات بصورة مرئية وسهلة الاستخدام.

- المساهمة في الاستشارات الخاصة باعداد منظومة الابتكار على أساس المستخدم في الاجتماعات الخاصة بمجموعة عمل الابتكار مع أعضاء مجموعة عمل الابتكار وتحديث الحاضرين بالتقدم المحرز والفجوات والأمور المتبقية، وأيضاً الاستشارات في ورشة عمل إطلاق النموذج الأولي للمنظومة.

- المشاركة في اعداد وتيسير ورشة العمل الخاصة بإطلاق النموذج الأولي للمنظومة والمساهمة في تشجيع بناء وتحليل العلاقات والتفاعلات بين الجهات ضمن النظام البيئي والحرص على دعوتهم وحضورهم للورشة.

- تدريب فريق المشروع على إدارة وتحديث اللوحة بشكل دوري

3. Specific Objectives

- Contribute to the final validation of the ecosystem TOR, particularly the inclusion/exclusion criteria, scope, and relevant indicators.
- Identify innovation ecosystem actors across the three sectors within the defined geographic scope (organizations, initiatives, academics, private sector, donors, incubators, etc.) and classify them according to internationally recognized innovation stages and the innovation cycle (research, ideation, adaptation, prototyping, scaling).
- Identify gaps in relationships, geographic and sectoral coverage, and highlight opportunities for strategic partnerships.
- Enhance networking among actors by developing an interactive directory facilitating access to potential partners across sectors.
- Design and implement data collection tools (surveys, interviews, focus group discussions) to feed the database.
- Develop and lead the data collection and analysis plan.
- Develop an interactive dashboard to visually present findings and indicators in an accessible format.
- Provide advisory support in user-centered design discussions within Innovation Working Group meetings, including updates on progress, gaps, and remaining issues, as well as participation in the pilot launch workshop.
- Contribute to organizing and facilitating the pilot launch workshop, including encouraging stakeholder participation and mapping interactions between ecosystem actors.
- Train the project team on dashboard management and periodic updates.

4. النطاق الجغرافي والتغطية

ستغطي عملية رسم الخريطة الجهات الفاعلة في مجال الابتكار العاملة في اليمن،

المناطق محدودة الوصول: يُتوقع من الاستشاري اقتراح وتنفيذ آليات بديلة لجمع البيانات في المناطق التي يصعب الوصول إليها،

4. Geographic Scope and Coverage

The mapping will cover innovation actors operating across Yemen.

Hard-to-reach areas: The consultant is expected to propose and implement alternative data collection mechanisms for areas with limited access.

5. نطاق العمل (Scope of Work)

الاستشاري سيكون مسؤولاً عن المهام التالية: -

المرحلة 1: التحضير والتصميم

- اعداد خرائط ودراسات منظومة الابتكار الموجودة في اليمن.
- التطوير والبناء على إطار تصنيفي يشمل أنواع الفاعلين (ممولين، ممكنين، باحثين، منفذين...) وربطهم بالقيمة التي يقدمونها داخل المنظومة.
- إعداد خطة مفصلة لجمع وتحليل البيانات، بما في ذلك المنهجية وأدوات جمع البيانات.
- تطوير استبيانات إلكترونية باستخدام أدوات متقدمة مثل Kobo Toolbox أو Google Forms.
- تدريب فرق التقييم والمساعدة وجمع البيانات على الأدوات ومعايير الجودة.

- تقديم تقرير افتتاحي أولي للمراجعة والموافقة.

المرحلة 2: جمع البيانات

- الإشراف على عملية جمع بيانات الجهات الفاعلة
- ضمان جودة البيانات والتحقق من صحتها عبر مراجعة مستمرة.
- إشراك أصحاب المصلحة والتواصل مع الجهات الفاعلة الرئيسية.
- تقديم تقارير تقدم أسبوعية إلى نقطة الاتصال في منظمة ديفرستي

المرحلة 3: التحليل، العرض وتطوير المنهجية

- تحليل البيانات باستخدام برامج مثل Tableau ، Power BI ، أو Google Data Studio.
- تصميم لوحة بيانات تفاعلية تعرض: خريطة الجهات الفاعلة ومواقعها الجغرافية، والقطاعات ومجالات العمل، ومراحل دورة الابتكار، والعلاقات والتعاونات بين الفاعلين، ومؤشرات الأداء والابتكار.
- تصميم لوحة تفاعلية تعرض:
 - خريطة الجهات الفاعلة والمواقع الجغرافية العاملة بها.
 - مجالات العمل والقطاعات
 - المراحل التي يساهم في الفاعلين في دورة الابتكار (تقديم البحث، توليد الأفكار، التكيف، الاختراع، إطلاق النماذج الأولية، التوسيع)
 - العلاقات والتعاونات بين الفاعلين ان وجد
 - مؤشرات الأداء والابتكار المعتمدة سابقا واسقاطها على الفاعلين
 - ضمان أن اللوحة ثنائية اللغة (عربي/إنجليزي)، ومتوافقة مع الأجهزة المحمولة، وتعمل في بيئات إنترنت محدودة.
 - مشاركة نسخة تجريبية مع مجموعة العمل للحصول على ملاحظات قبل الاعتماد النهائي.

المرحلة 4: المساهمة في ورشة إطلاق النموذج الأولي لمنظومة الابتكار

- المساهمة مع منسق الابتكار في اعداد ورشة عمل إطلاق النموذج الأولي لمنظومة الابتكار
- المساهمة في وضع اجندة تفاعلية تؤدي الى تشبيك ورصد وتحليل التفاعلات والقنوات بين الفاعلين المحتملين في الابتكار واسقاطها في النموذج النهائي
- عرض نتائج اللوحة التجريبية في ورشة العمل.
- دمج مخرجات ورشة العمل في النموذج النهائي للمنظومة.

المرحلة 5: إطلاق النموذج وبناء القدرات

- إعداد تقرير نهائي شامل يتضمن التحليل والنتائج والتوصيات والقيود.
- تقديم تدريب عملي لفريق المشروع على إدارة اللوحة وتحديثها.
- توفير دليل مستخدم ثنائي اللغة للوحة التفاعلية.
- تسليم جميع البيانات والوثائق في حزمة تسليم برمجية منظمة.

سابقاً: خطة إشراك أصحاب المصلحة

- يُطلب من الاستشاري تطوير وتنفيذ خطة إشراك أصحاب المصلحة كجزء من المرحلة الأولى. يجب أن تتناول هذه الخطة:
 - تحديد الجهات الفاعلة الرئيسية التي ستشارك خلال مرحلة جمع البيانات.
 - استراتيجية التواصل والتوعية لكل فئة من الفاعلين (حكومي، خاص، مجتمع مدني).
 - آليات التحقق من البيانات مع المستجيبين قبل اعتماد خريطة المنظومة النهائية.
 - تصميم جلسات التغذية الراجعة قبل اعتماد اللوحة النهائية.
 - استراتيجية تشجيع الحضور والمشاركة في ورشة عمل إطلاق النموذج الأولي.

ثامناً: أخلاقيات البحث وحماية البيانات

- يتعين على الاستشاري الالتزام بالمعايير الأخلاقية التالية طوال فترة التكليف:
 - الحصول على موافقة مستنيرة من جميع المشاركين في الاستبيانات والمقابلات قبل جمع البيانات.
 - أن تكون نوعية البيانات المجمعة قابلة للنشر لضمان عدم انتهاك خصوصية البيانات وسريتها؛ ولا يجوز مشاركة البيانات الشخصية مع أطراف ثالثة دون موافقة صريحة.
 - تطبيق مبدأ 'لا ضرر ولا ضرار' لا سيما في السياق اليميني الحساس.

- الامتثال لمعايير حماية البيانات (ما يعادل GDPR أو سياسة حماية البيانات الداخلية لمنظمة ديفرستي)
- تخزين البيانات بشكل آمن وتسليم جميع البيانات الممثلة لمنظمة ديفرستي عند إتمام العقد.
- الإفصاح عن أي تعارض محتمل في المصالح مع الجهات الفاعلة في المنظمة قبل الانخراط معها.

5. Scope of Work

The consultant will be responsible for the following phases:

Phase 1: Preparation and Design

- Develop ecosystem mapping studies and review existing innovation ecosystem resources in Yemen.
- Develop and refine a classification framework for actor types (funders, enablers, researchers, implementers, etc.) and link them to their value within the ecosystem.
- Prepare a detailed data collection and analysis plan, including methodology and tools.
- Develop electronic data collection tools using platforms such as Kobo Toolbox or Google Forms.
- Train data collection and assessment teams on tools and quality standards.
- Submit an inception report for review and approval.

Phase 2: Data Collection

- Oversee data collection from ecosystem actors.
- Ensure data quality and validation through continuous review.
- Engage stakeholders and maintain communication with key actors.
- Provide weekly progress reports for Diversity focal point.

Phase 3: Analysis, Visualization, and Methodology Development

- Analyze data using tools such as Power BI, Tableau, or Google Data Studio.
- Design an interactive dashboard showing:
 - Actor mapping and geographic distribution
 - Sectors and thematic areas
 - Innovation cycle stages (research, ideation, adaptation, invention, prototyping, scaling)
 - Relationships and collaborations among actors
 - Innovation performance indicators
- Ensure the dashboard is:
 - Fully bilingual (Arabic/English)
 - Mobile-friendly
 - Functional in low-bandwidth environments
- Share a prototype version for feedback prior to final approval.

Phase 4: Innovation Ecosystem Pilot Workshop

- Support the Innovation Coordinator in preparing the pilot workshop.
- Develop an interactive agenda to map and analyze relationships and interactions between actors.
- Present the pilot dashboard results during the workshop.
- Integrate workshop outcomes into the final ecosystem model.

Phase 5: Finalization and Capacity Building

- Prepare a comprehensive final report including analysis, findings, recommendations, and limitations.
- Deliver hands-on training for the project team on dashboard management.
- Provide a bilingual user manual.
- Deliver a structured data and documentation package.

7. Stakeholder Engagement Plan

The consultant shall design and implement a stakeholder engagement plan including:

- Identification of key actors to be engaged during data collection.
- Communication and outreach strategy for each stakeholder group (government, private sector, civil society).
- Data validation mechanisms with respondents prior to finalization.

- Feedback sessions before final dashboard approval.
- Engagement strategy for the pilot launch workshop.

8. Research Ethics and Data Protection

The consultant must adhere to the following:

- Obtain informed consent from all participants prior to data collection.
- Ensure data is non-sensitive and suitable for publication; no personal data may be shared without explicit consent.
- Apply the “do no harm” principle, particularly in the Yemeni context.
- Comply with data protection standards (equivalent to GDPR or Diversity internal policies).
- Securely store data and hand over all collected datasets upon contract completion.
- Disclose any potential conflicts of interest before engagement with stakeholders.

5. المخرجات المتوقعة (Deliverables)

- تقرير افتتاحي يتضمن المنهجية المعتمدة و خطة العمل والمنهجية
- أدوات جمع البيانات (استبيانات، أدلة مقابلات، كتيب تدريب)
- قاعدة بيانات رقمية منظمة مكتملة ومحقة
- اللوحة التجريبية (مشاركة مع مجموعة العمل للملاحظات)
- اللوحة التفاعلية النهائية (ثنائية اللغة، Interactive Dashboard، تتضمن خرائط ومؤشرات ديناميكية).
- تيسير ورشة العمل ودمج مخرجاتها في النموذج النهائي
- التقرير النهائي (التحليل والنتائج والتوصيات والقيود) – ثنائي اللغة
- جلسة التدريب + دليل المستخدم ثنائي اللغة + حزمة تسليم البيانات

5. Expected Deliverables

- Inception report (methodology, work plan)
- Data collection tools (surveys, interview guides, training materials)
- Clean, validated structured database
- Pilot dashboard (for feedback)
- Final interactive bilingual dashboard
- Facilitation of workshop and integration of outcomes
- Final report (analysis, findings, recommendations, limitations) – bilingual
- Training session + user manual + data package

المواصفات التقنية للوحة التفاعلية

- يجب أن تستوفي اللوحة التفاعلية الحد الأدنى من المتطلبات التقنية التالية:
- المنصة: Power BI أو Tableau Public أو أداة مفتوحة المصدر مكافئة (يتم الاتفاق عليها مع منظمة ديفرستي).
- واجهة ثنائية اللغة بالكامل عربي وإنجليزي مع إمكانية التبديل بين اللغتين.
- ضمان الاستضافة: يضمن الاستشاري توافر اللوحة لمدة عام والدعم الفني لمدة لا تقل عن 3 أشهر بعد التسليم.
- الأمان: يجب حماية واجهة المشرف بكلمة مرور، ولا يجوز تخزين البيانات في بيئات غير آمنة.
- آلية التحديث: تصميم يتيح التحديث السهل من قبل مستخدم غير تقني بعد التدريب.
- حزمة تسليم البرمجيات: تشمل الملفات المصدرية وبيانات اعتماد المشرف ووثائق الاستضافة ودليل الصيانة التقنية.

Technical Specifications of the Interactive Dashboard

- Platform: Power BI, Tableau Public, or equivalent open-source tool (to be agreed with Diversity)
- Fully bilingual interface (Arabic/English) with language switching
- Hosting guaranteed for one year; technical support for at least 3 months post-delivery
- Secure admin access via password protection
- Designed for easy updating by non-technical users
- Delivery package must include source files, credentials, hosting documentation, and maintenance guide

التنسيق

- سيعمل الاستشاري تحت الإشراف المباشر لمنسق الابتكار في منظمة ديفرستي. وتتنطبق آليات التنسيق التالية:
- اجتماعات متابعة أسبوعية للتقدم مع نقطة الاتصال في ديفرستي.
 - تحديثات نصف شهرية لمجموعة عمل الابتكار خلال المراحل النشطة.
 - حضور الاستشاري (أو المشاركة عن بُعد) في اجتماعات مجموعة العمل ذات الصلة وفق الاتفاق.

Coordination

The consultant will work under the direct supervision of the Innovation Coordinator at Diversity. Coordination mechanisms include:

- Weekly progress meetings
- Bi-monthly updates to the Innovation Working Group
- Participation (remote or in-person) in relevant working group meetings as agreed

المؤهلات والمهارات المطلوبة

- خبرة مثبتة لا تقل عن 3 سنوات في العمل مع المنظمات الدولية او المحلية في المجال الإنساني او التنموي خاصة في مجال الرصد وجمع وتحليل البيانات وتطوير اللوحات التفاعلية
- قدرة مثبتة على تصميم منتجات منظومات وإدارة المعلومات واللوحات التفاعلية من خلال اعمال سابقة من خلال برامج الكمبيوتر المتخصصة مثل برامج (Power BI / Tableau / Google Data Studio)
- القدرة على تصميم أدوات جمع البيانات واعداد خطط جمع البيانات
- مهارات عالية في تحليل النظم البيئية (Ecosystem Mapping) وتصميم أدوات جمع بيانات رقمية (كوبو – جوجل فورم).
- القدرة الفنية على تصميم جرافيكى لواجهات جاذبة (مفضل)
- القدرة على تطوير واجهات ملائمة متكيف مع الحد الأدنى من متطلبات سرعة الانترنت، مع إمكانية وجود خيار لبقائها متاحة دون اتصال (مفضل)
- فهم بيئة وأطراف الاعمال والقطاع العام في اليمن (مفضل)
- مهارات استخدام الإدارة الرشيقية AGILE في تطوير منتجات تتمحور حول المستخدم (مفضل)
- مهارات الاتصال والتواصل
- القدرة على العمل ضمن فريق وإدارة الفريق
- القدرة على العمل ضمن اطر زمنية ضيقة وبشكل فعال

Required Qualifications and Skills

- Minimum 3 years of experience with international or local organizations in humanitarian/development sectors, particularly in data collection, analysis, and dashboard development
- Proven experience in ecosystem mapping and information management dashboards (Power BI / Tableau / Google Data Studio)
- Ability to design data collection tools and data collection plans
- Strong skills in ecosystem analysis and digital survey tools (Kobo Toolbox, Google Forms)
- Graphic/UI design skills (preferred)
- Ability to design lightweight, low-bandwidth compatible interfaces (preferred)
- Understanding of Yemen's development and public sector ecosystem (preferred)
- Experience with agile, user-centered product development (preferred)
- Strong communication and teamwork skills
- Ability to work under tight deadlines

معايير تقييم العروض

- العرض الفني (70%)
 - الخبرة التقنية خبرة مثبتة في رسم خرائط المنظومة
 - خبرة في أنظمة تحليل البيانات واللوحات التفاعلية
 - المنهجية وخطة العمل وجودة المنهجية المقترحة
 - الاطار الزمني
 - مؤهلات الفريق وخبراته

• العرض المالي 30 %

Evaluation Criteria

Technical Proposal (70%)

- Proven technical experience in ecosystem mapping
- Experience in data systems and interactive dashboards
- Methodology and quality of proposed approach
- Work plan and timeline
- Team qualifications and experience

Financial Proposal (30%)

7. المدة الزمنية للمهمة

المدة التقديرية	المرحلة
2 اسابيع	التحضير وتصميم الأدوات
5 أسابيع	جمع البيانات والتحقق
4 أسابيع	التحليل وتطوير اللوحة
أسبوع	ورشة الإطلاق
3 اسابيع	المراجعة والتدريب والتسليم

7. Duration of the Assignment

Phase	Estimated Duration
Preparation and design of tools	2 weeks
Data collection and verification	5 weeks
Analysis and dashboard development	4 weeks
Launch workshop	1 week
Review, training, and handover	3 weeks

8. آلية التعاقد والمتابعة

- يقدم الاستشاري عرض فني ومالي عبر رابط الإعلان المرفق
- يتم المفاضلة بين العروض المقدمة وعمل مقابلات مع أفضل 3 استشاريين
- فور بدء العمل، يتم تقديم تقارير مرحلية أسبوعية حول التقدم.
- تتم المراجعة والموافقة على المخرجات من قبل الجهة المنفذة قبل الدفع، الدفعات باستثناء المشتريات تكون بعد الموافقة مع المخرجات المقدمة لضمان التسليم بالجودة المطلوبة.

8. Contracting and Follow-up Mechanism

- The consultant shall submit a technical and financial proposal through the provided application link.
- Proposals will be evaluated, and interviews will be conducted with the top three shortlisted consultants.
- Upon commencement of work, the consultant shall submit weekly progress reports.

- Deliverables will be reviewed and approved by the implementing entity prior to payment. Payments (excluding procurement-related costs) will be made only after approval of the submitted deliverables to ensure the required quality of delivery.

أليه الدفع:

- الدفع على ثلاث دفعات:
– 30% عند توقيع العقد
– 40% عند تسليم المسودة الأولية وعرضها في الورشة
– 30% عند تسليم المخرجات النهائية والمصادقة عليها

Payment Mechanism

- Payments will be made in three installments:
 - 30% upon contract signature
 - 40% upon submission of the draft deliverable and its presentation in the workshop
 - 30% upon submission and approval of the final deliverables

1. طريقة تقديم العطاء:

للمراغبين في التقديم عبر إرسال متطلبات التقييم التالية:

9. متطلبات التقديم (Application Requirements)

- التسجيل في رابط التسجيل
- السيرة الذاتية المحدثة (CV)
- مقترح فني يتضمن: المنهجية المقترحة، أدوات العمل، خطة العمل، إطار التحليل
- مقترح مالي مفصل وفق خطة واضحة
- نماذج أعمال سابقة (Portfolio) تتضمن ≥ 2 مشروع مشابه مع أرقام مرجعية للتواصل (Contactable References).
- شهادات أكاديمية ومهنية ذات صلة (إن وجدت)
- التسليم بظرف مغلق الى مكتب المنظمة في عدن انماء القديمة خلف المدرسة البريطانية

9. Application Requirements

Applicants are required to submit the following:

- Register in link of registration
- Updated CV
- Technical proposal including proposed methodology, tools, work plan, and analytical framework
- Detailed financial proposal aligned with a clear work plan
- Portfolio of previous work, including at least two similar projects, with contactable references
- Relevant academic and professional certificates (if available)

The delivered in a sealed envelope to the organization's office in Aden, Old Inma'a, behind the British School.

10. الموعد النهائي لاستقبال العطاءات:

سيتم اغلاق باب استقبال العطاءات يوم الخميس 18 يونيو 2026

10. Submission Deadline

The deadline for submission of proposals is Thursday, 18 June 2026.

11. معايير تقييم العطاءات:

- أ- التقييم الفني:
- سيكون الوزن المحدد للعرض الفني 70% والحد الأدنى للقبول 60%.
 - سيتم تحليل العروض الفنية للتأكد من مطابقة الشروط المطلوبة ويجب ان تكون كافة الشروط المذكورة مدعومة بالمؤيدات.
- ب- التقييم المالي:
- سيتم فقط تحليل العروض المالية للعطاءات المتأهلة فنيا وذلك وفق الاتي
 - سيتم تقييم مقدمي الخدمة بناء على السعر الإجمالي لعرضهم بالإضافة الى القيمة مقابل المال .
 - يجب ان يكون السعر الإجمالي ضمن التكلفة التقديرية للعطاء.

11. Evaluation Criteria

A. Technical Evaluation

- The technical proposal carries a weight of 70%, with a minimum passing score of 60%.
- Technical proposals will be assessed for compliance with the required specifications, and all stated requirements must be supported with evidence.

B. Financial Evaluation

- Financial proposals will be evaluated only for technically qualified bidders, as follows:
- Evaluation will be based on the total price of the proposal as well as value for money.
- The total proposed cost must be within the estimated budget.

12. نموذج تقييم العطاءات:

نموذج تقييم الحزمة الأولى (Lot 1)

الوزن	المعيار
30%	الخبرة في رسم المنظومات وجمع البيانات
20%	المنهجية و خطة العمل
10%	مؤهلات الفريق
10%	الجدول الزمني
70%	إجمالي التقييم الفني
30%	العرض المالي

نموذج تقييم الحزمة الثانية (Lot 2)

الوزن	المعيار
30%	الخبرة التقنية في اللوحات التفاعلية
20%	جودة التصميم وتجربة المستخدم
10%	خطة التطوير والدعم الفني
10%	الجدول الزمني
70%	إجمالي التقييم الفني
30%	العرض المالي

ملاحظة امتثال: يتم تقييم كل حزمة بشكل مستقل، ويجوز الترسية الجزئية.

12. Tender Evaluation Form

• Lot 1 Evaluation Sample Criteria

Criteria	Weight
Experience in ecosystem mapping and data collection	30%
Methodology and work plan	20%
Team qualifications	10%
Timeframe	10%
Total technical evaluation	70%
Financial proposal	30%

• Lot 2 Evaluation Sample Criteria

Criteria	Weight
Technical experience in interactive dashboards	30%
Design quality and user experience (UX)	20%
Development plan and technical support	10%
Timeframe	10%
Total technical evaluation	70%
Financial proposal	30%

Compliance Note: Each lot will be evaluated independently, and partial award is permitted.

13. أهلية الاستشاري:

لا يتم اعتبار الاستشاري ذات أهلية او صالح للتقديم في المناقصة وسيتم رفضه في حال توافرت فيه احدى النقاط التالية:

1. الادانة بارتكاب أنشطة غير قانونية / فاسدة و/ أو سلوك غير مهني
2. أدینوا بارتكاب سوء سلوك مهني جسيم
3. مذنبون بارتكاب سوء تفسير جسيم في توفير المعلومات
4. وجود المتعاقدين في قوائم مكافحة الإرهاب

13.Consultant Eligibility

The consultant shall be deemed ineligible, and the proposal will be rejected if any of the following apply:

1. Conviction for involvement in illegal and/or corrupt activities and/or professional misconduct.
2. Conviction of serious professional misconduct.
3. Guilty of serious misrepresentation in the provision of information.
4. Listed on any anti-terrorism lists.

7. الملكية الفكرية والسرية:

- جميع المخرجات (تقارير، قواعد بيانات، لوحات تفاعلية، أدوات) تنتمي حصرياً لمنظمة ديفرستي اليمن وبرنامج الاستجابة اليمنية المشتركة والائتلاف الهولندي للإغاثة .
- لا يجوز للاستشاري استخدامها لأي غرض آخر دون موافقة خطية.
- يجب توقيع اتفاقية سرية (NDA) قبل بدء العمل.
- الاستشاري ملزم بالإفصاح عن أي تعارض في المصالح

7. Intellectual Property and Confidentiality

- All deliverables (reports, databases, interactive dashboards, tools) shall remain the exclusive property of Diversity Yemen, Yemen Joint Response, and the Dutch Relief Alliance.
- The consultant shall not use any deliverables for any other purpose without prior written consent.
- A Non-Disclosure Agreement (NDA) must be signed prior to commencement of work.
- The consultant is required to disclose any potential conflict of interest.

“تحتفظ منظمة ديفرستي بحقها في قبول أو رفض أي عرض، أو إلغاء المناقصة، دون إبداء الأسباب، ودون أن يترتب على ذلك أي التزام.

“Diversity Organization reserves the right to accept or reject any proposal, or to cancel the tender process, without providing any reason and without incurring any liability.”

الختم stamp

التوقيع Signature

اسم الاستشاري او مقدم الخدمة: Bidder Name

.....